



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

LN3/24.1 – SA5105

Lima, 24 February 2020

To: Mr. M. Thierry Buttin, Regional Director of Civil Aviation Authority (DSAC)
for French Antilles and French Guiana
Mr. Jerome Journet, Regional Director, West Indies and French Guiana
Lt. Col. Egbert Field, Guyana Civil Aviation Authority
Mr. V.J. Chotkan, Minister of Public Works, Transport and Communications, Suriname

Subject: **RLA/06/901 – Thirteenth Multilateral Workshop/Meeting of the SAM Region for the transition of AIS to AIM (SAM/AIM/13)**
(Lima, Peru, 4 to 8 May 2020)

Action
required: Take note and confirm participation no later than **3 April 2020**

Dear Sir,

I have the honour to inform you that as part of the 2020 program of activities of the RLA/06/901 Regional Project, it is planned to carry out the Thirteenth Multilateral Workshop/Meeting of the SAM Region for the transition of AIS to AIM (SAM/AIM/13) which will be held at the ICAO South American Regional Office premises, in Lima, Peru, from 4 to 8 May 2020.

This meeting aims to continue to support States in the preparation of the implementation of Phase II of the "Roadmap for the Transition from AIS to ICAO AIM", as well as to provide monitoring plans for the Implementation of Aeronautical Information Management in an electronic environment.

In addition, the meeting will review the status of the implementation of Contingency Plans of NOTAM Data Banks, the resolution of deficiencies in the AIM area, the implementation processes of the new requirements introduced by the successive amendments to Annex 4 and Annex 15 of the ICAO, the new PANS-AIM, and an analysis of the AIM in the context of the GANP in its proposal for the sixth edition. Under **Attachment A** you will find the Draft Agenda and corresponding explanatory notes to be discussed during the meeting and the Mnemonic Paper of the Meeting is included as **Attachment B**.

The general information on the venue of the meeting can be found in ICAO SAM Office website, <http://www2010.icao.int/SAM/>. As well, other documentation related with the event will be published in the website, option *Meetings*, as soon as available. No documentation is foreseen for distribution during the development of the event, therefore, it is recommended that participants bring a lap-top, or print the related documentation.

If your Administration may wish to present documents on the agenda items, I will appreciate submitting them to this Regional Office before **3 April 2020**, in order to have sufficient time for their translation and edition. The documentation received after this date, should be prepared in both languages by the Administration that presents it. Information papers will be presented in its original language only, unless their authors facilitate translated versions. The templates of working and information papers will be published in the ICAO SAM Office website: <http://www2010.icao.int/SAM/>, option *Meetings*.

In such sense, administrations are encouraged to present information or working papers on the progress in the implementation of e-TOD and AIXM, on the training plans for Phase II of the transition from AIS to AIM, as well as on the adjustment of QMS/AIM to version 2015 of ISO 9001, and implementation of the PANS-AIM.

Considering the above, and in view of the importance of the issues to be discussed to continue the development of an adequate transition from AIS to AIM, I am pleased to invite your Administration to nominate participants to attend this meeting, by submitting the attached registration form (**Attachment C**), duly filled out for each delegate, by e-mail to icaosam@icao.int, until 3 April 2020.

The meeting will be conducted in Spanish, with English simultaneous interpretation service **only** if confirmation of English speaking participants is received at this Regional Office no later than 3 April 2020.

Es importante mencionar que dicho evento ha sido cubierto gracias al aporte de su Estado, teniendo en cuenta que parte de la cuota anual que se ha enviado a la Organización de Aviación Civil Internacional (OACI) cuenta con rubro establecido para tal fin.

Should you require further information regarding the event, please contact Mr. Jorge Armoa (jarmoa@icao.int), Aeronautical Information Services/Aeronautical Meteorology (AIM/MET) Regional Officer of the ICAO South American Office in Lima.

Accept, Sir, the assurances of my highest consideration.

The image shows a handwritten signature in black ink over a blue circular logo. The logo features a globe with wings and the text 'ICAO OACI ICAO' around the top and 'ORGANIZACION DE AVIACION CIVIL INTERNACIONAL' around the bottom. The signature is written in a cursive style.

Fabio Haizi Rahnemay Rabbani
Regional Director
ICAO South American Office
Lima

Enc:

As indicated

cc: Mr. Patrick Pezzeta, Deputy Director, Antilles-Guyane, French Antilles
Mr. Frédéric Danloux, Head of French Guiana Air Control Centre Cayenne-Félix Eboué Airport, Head of the Aircraft Search and Rescue RCC
Mr. Jean-Jacques Deschamps, Directeur Adjoint, ANSP Martinique, French Antilles-Guyane
Dr. Joyce Blokland-Wijnstein, Permanent Secretary, Directorate of Transport and Communication, Suriname
Ms. Constance Karijodinomo, Director of Civil Aviation Department, Suriname
Mr. Anjulio R. Wolf, Director, CASAS, Suriname
Mr. Marcus Doller, Air Safety Support Intl. (ASSI), United Kingdom
Mr. Bruce D'Ancey, Policy Specialist, Flight Ops, Air Safety Support International (ASSI), United Kingdom